

ՄԵԼԵՍԻՍԻՍ

مجموعة أخبار
داره خانه سی بك اوغلا حیدر كیومرہ نومرو 75
MEDJMOUA-I-AHBAZ
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau. 65 Grand Rue de Pera



ԱՆՆԵՆԻՆԻ ՐԱԶՄԻ 120. — 6 այլըրը 60.
ՍԵՆՆԵՆԻՆԻ ՐԱՑԻՄ ԻՆՏԵՐԵՍԻ 30. — 614 ԿՐ
բոսթանը 80 զրուշ տըր:
ՏԵՐԸ ԻՍԻՆԵՆԵ ԻՆՆԱՆԹ ԻՆԻՆ ԱՅՐԵՑԱ
բազարը 80 զրուշ տըր:
ՀԱՅԵՐԹԱՆԱ ՄԻՆԹԵՆԻՆԻ ԽՈՒՆՈՒՆԱԹ
ԻՆԻՆԵՐԻՆԻՆԻ ԽՈՒՆՈՒՆԱԹ ԽՈՒՆՈՒՆԱԹ

Խոտարեխանեմիզ Պեյոզուլունտա ճատտեյի քեյիթիթ Թազարիմ ճիվարրնոտ 65

ԱՄԻՐԱՆԵ 21 ՄԱՅԻՍ

ԽԱՐԻՃԻՆԵ

ՏԱՆԻՄԱՐԳԱՑԱ ՇԵՆԼԻՔԼԵՐ

Տանիմարգա գրաւ վէ գրաւիցասը հա-
զարաթընըն 50 ինճի սէնէի իգտովաճաւա-
րը միւնաթիւթիլիլ Գորէնհակ շէնրին-
տէ ինրա գըլընան մէրաթիմ վէ շէնրի-
լիլ տայր շէնրի մէգըլիւրտէն ալընմըշ
օլան պիր մէթընուպտան աթիւթիլիլ ճիւ-
լիլիլի իսթիլիլիլ իսթիլիլիլ:

Ձար իլէ Ձարիցա հազարաթը վէ խա-
թա պուլունան Կրանտիլիլ ժօրթտան
պաշա տիլիլիլ օղուլարը մայիսի էֆ-
րէննիլիլ 23 ինճի կիւնիլ հապաշա-
եքն սաաթ 11 տէ իլիւթիլիլ իմթիլիլիլ
եքն մալտաթ թէնիլիլիլ վարթուր իլէ
պուլունան վաաթ օլտուլար: Միւշարի-
լիլիլ միւնան վիթուլիլիլ ազալմըն սաաթ
կ ինտէ մունթազըր պուլունտուլիլ
հալտէ, մէգըլիլ թէնիլիլիլ վարթուրն
սիւրաթը սէյրիլ պու կիւնիլ հիսապարը
պօշա չըգարմըշ, վէ պինտէն ալէյի իմ-
թիլիլիլ փալիլիլիլ սաաթ իսթիլիլիլ ի-
լիլ թօլտէպօն նամ իսթիլիլիլ մէմու-
րիլիլ ինտիլիլիլ հիլ թիւնէ պուլուն-
նամմըշ տըր: Ձար հազըթիլիլիլ ին-
րաթիլ օլտուլու վարթուրն իսթիլիլիլ
է վիլիլ իման ինտիլիլ կիւնիլ օլտուրնտան
տօլաթը պէնտան մաաթիլիլիլ գալգըշ
տըլընտան, Ձար հազըթիլիլիլ պուլուն-
տան տօլաթը էնտիլիլ իսթիլիլիլ պէն
Գորէնհակըն էսիլիլ էնալիլիլիլ իմ, Ա-
միլիլիլիլիլ սէրայընն Եօլունու պի-
լիլիլիլ սէօղիլ իլէ մուգապէլիլ կէօս-
թիլիլիլիլ տիլիլ:

Ձար հազըթիլիլիլիլ մուլաաթիլիլիլ
տէրհալ սէրայը գրալիլիլ խապէր վէ-
րիլիլիլիլիլ, 20 տազըգա սօնրա պիւ-
թիլիլ խանէտանը գրալիլ ազաթը իս-
թիլիլ իսթիլիլիլ էնմիլ վէ Բու-
սիա սէֆիլիլիլ գօնթ տը թօլ տալիլ իս-
թիլիլ իսթիլիլիլ իսթիլիլիլ մուլաաթիլ
օլտուլ տուր: Ձար հազըթիլիլիլ իլէ Ձա-
րէյիլիլ վէ մալտուլ վէ թիլիլիլիլ
նիլ մուլաաթիլիլ իսթիլիլիլ խապէրիլ պէյն
էլ էնալիլ շաի օլուննա, սիլիլիլիլ խալգ
Եօլարտա ինթիլիլ իսթիլիլիլ միւշարիլիլ
հիւմանը ալգըլաաթը տըր: Ձար հազ-
րէթիլիլ իլէ ֆալիլիլ իմթիլիլիլ իմթիլիլ
էնթիլիլ Գորէնհակ կէլիլիլ, Գարէ-
վանսպուրիլ սէրայընն էնթիլիլ իսթիլիլ
Պու տէֆա միւշարիլիլիլ Սմէլիլիլ
պուրկտա Դննիլ Գրիսթիլիլ շաթօսան
էնթիլիլ տիլիլ:

Բրէնս վէ բրէնսիլ տը կալ հազարա-
թընա թալիլիլ գըլընան տայրիլիլ տա-
լիլ Բուսիա ալիլիլ իմթիլիլիլ իմթիլիլիլ
թալիլիլ օլունան տալիլիլիլ պիլիլիլ
տիլիլ Միւշարիլիլիլ իմթիլիլիլ տալիլիլ
ղաթիլ միւլիլիլիլ սուրէթիլ տէ օշէ-
նիլ կիւլիլիլ թէնիլիլ իսթիլիլիլ տիլիլ
Եօլունա խանէտանը գրալիլիլ Պրօլտ
նամ մալիլիլիլ քէնտիլ սէրայընն էնթիլիլ
տիլիլ:

Կրանտիլիլ տը Լիւթէնպուրիլ իլէ օղ-
լու կէնէն բազար իրթիլիլ կիւնիլ սաաթ
10 տա Գորէնհակ վաաթ օլունա, գրալ
հազըթիլիլ իլէ խանէտանը գրալիլ էր-
թեանը թարաֆընտան ըսթաթիլիլ իս-
թիլիլ իսթիլիլիլ տիլիլ:

Բրէնս վէ բրէնսիլ տը կալ իլէ մալ-
տուլարը տալիլ էնթիլիլ մէգըլիլիլ
սաաթ 10 պուլունտա չըմէնտըթիլ իլէ
Գորէնհակ վաաթ օլունա, թէպուրիլ
գընաթիլիլ սէյնաթ իսթիլիլիլ ճի-
լիլիլ, Եօլունը գրալ վէ գրալիլիլ հա-
զարաթը թարաֆընտան ըսթիլիլ իս-
թիլիլ իսթիլիլիլ տըր:

Մայիսի 26 նը կիւնիլ ալթուն տիւ-
նիլիլիլիլ ինրաաթը իսթիլիլիլ օլուն-
նամաթընտան, սապահըն սաաթ 6 նը-
տան իսթիլիլիլ Գորէնհակ շէնրինտէթիլ
պիլիլիլ թիլիլիլիլ շանլարը շալըն-
մաաթ պաշալմըշ տըր:

Շէնրին հիլ թարաֆը շիլիլիլ իլէ
տօնաթընտա, պաշալիլ հալիլիլ կէթի-
լիլիլ տիլիլ, Եօլունը պիլ շիլիլ թա-
նիլ պիլ գաշ միլիլիլ մէթիլ օլունտա
շիլիլ տալարը սաթիլիլ տըր: Սօգաթ-
լարտա Տանիմարգա սաննաթընտան
պաշա, Ըուսիա, Ինկիլիլ, Պրաննը
վէ Եօլունա պանտէրալարը տալիլ թա-
լիլ գըլընմըշ տըր:

Ենթիլ մէգըլիլիլ սապահըն գրալ
վէ գրալիլիլ հազարաթը խանէտանը
գրալիլ էրթեանը ազաթը իլէ Բուսիա իմ-
թիլիլ օրթաթընը, բրէնս տը կալ իլէ
գէյիլիլ մալտուլ վէ թիլիլիլիլ
վէ Եօլունա գրալ իլէ խանէտանը գրա-
լիլ ազաթըն սէրայտա հուգըրալարը
գապուլ իլիլիլիլ, վէ անլիլ տալիլ
մէրաթիլ թէպիլիլիլ իսթիլիլիլ իսթիլիլ-
լիլ տիլիլ:

Էնալիլ թարաֆընտան ինրա գըլընան
շէնրիլիլ սաաթ 9 տա պաշալմըշ տըր:
Տանիմարգա բալիլիլ իմթիլիլիլ պուլուն-
նան միւլիլիլիլ մուսիլիլ ճէմիլիլիլ
լիլիլիլ մէնսուլ 1200 թիլիլիլ իսթիլիլ
պիլիլ հէյիլիլ մուսիլիլիլ տիլիլիլ տիլիլ
չիլ մուսիլիլիլ իլէ սէրայ էնթիլիլիլ ա-
ղիլիլ իլիլիլիլ ինրա թէպիլիլիլ
իլիլիլ օլունա գրալիլիլիլ պուլունաթը
թալիլիլ իլիլիլիլ տիլիլ:

Պուլունտան պիլ աղ սօնրա գրալ վէ
գրալիլիլ իլէ միւսաթիլիլիլ Գորէնհակ
շէնրիլ թիլիլիլիլ թարաֆընտան հէթիլ
իսթիլիլ օլունա Եօլունը արապալարա
րաթիլիլ Գրիսթիլիլիլ սէրայը թի-
լիլիլիլ ինրա գըլընան սիլիլ ըու-
հանիլիլ հազըր պուլունտա իլիլիլ սէ-
րայտան հաթիլիլ իլիլիլիլ տիլիլ:

Պու սուրէթիլ թէնիլիլիլ իսթիլիլիլ
կապիլիլ թէպիլիլիլիլ էնթիլիլիլ
թէնիլիլ օլունան թազը գաթիլիլ ալ-
թընտան կէյիլիլիլ էնտաթիլ, ինչա գըլը-
նան մալիլիլ իլիլիլիլ պուլունտան
թիլիլիլ վէ աղիլիլ գաթընաթը 50 նիլ
սէնիլ իգտովաճիլիլ շէնրիլիլ միւնա-
թիլիլ իլիլ թիլիլիլ օլունան պիլ պէ-

լիլիլ հիլ պիլ աղըգտան օգուլարաթ
գրալ շիլիլ տէմէթիլիլիլ աթիլիլիլ տըր:
Ալայ թիլիլիլ կիւնիլիլ գաաթիլիլ
Թազը գաթիլիլ ալթընտան կէյիլիլ
տիլիլ:

Մէգըլիլ Գրիսթիլիլիլ շաթօսու-
նու թիլիլիլիլ ինրա իսթիլիլիլ մէրա-
թիլ ըուլանիլիլ պիլ սաաթ տէվաթ ի-
տիլիլ, պալիլիլ գրալ վէ գրալիլիլ իլէ
միւսաթիլիլիլ թիլիլիլ էնթիլիլիլ մէյ-
տան չըգարաթ, Գորէնհակ պէլիլիլ
թիլիլ պիլ տուա օգուլուն, վէ հազըր
պուլունտան իսթիլիլիլ ալգըլար
իմթիլ իլիլիլիլ տիլիլ:

Գրալ հազըթիլիլիլ էնալիլիլ պէնտանը
թէնիլիլ իլիլիլիլ սօնրա, ալայ
հիլիլիլ թիլիլիլիլ օլտուլու կիլիլ, է-
նալիլիլ ալգըլարը արապընտա սէրայա
ալթուլ իլիլիլիլ, վէ սաաթ պիլիլիլ գը-
րալ վէ գրալիլիլ թիլիլիլիլ կէյիլիլ
պազը հէյիլիլ մէպուլիլիլ գապուլ
իտիլիլ գուլունա թաաթ իսթիլիլիլ տիլիլ:

Սաաթ պէլ օլունտա Տանիմարգա
գրալ վէ պիլիլիլ մալտուլարընն իգա-
մէթիլիլիլիլ ինտա իսթիլիլիլ թիլիլիլ
թէնիլիլ իսթիլիլ տիլիլ:

Ի Թ Ա Լ Ի Ա

Մ. Գրիսթիլ, մալիլիլ վէլաաթիլ օլուն
Բալիլիլիլ, Կարապալիլիլ հէյիլիլիլ
րէնսիլ թիլիլիլ միւնաթիլիլիլ իլիլիլ
նալիլ իտա իսթիլիլ տիլիլ:

Միւշարիլիլ, Կարապալիլիլիլ աթըր
վէ մէպուլ սըֆաթընա վաթիլիլիլ
թէմաթընա իսթիլիլիլ պաշա-
լա, պիլ վէնիլ աթիլ մէգալիլիլ տէ-
վաթ իլիլիլ տիլիլ:

Կարապալիլիլ կիլիլ իսթիլիլիլ մուլա-
գաթ վէ գուլիլիլ կէթիլիլ իսթիլիլ
կիլ իլիլ, պէնիլ ճիլիլիլ իսթիլիլ իսթ-
իլիլ, լաթիլիլ կիլ պու գապալաթ իսթիլ
թա պաշա Մաթիլիլ պուլունտուլու
հալտէ, իսթիլիլիլ իսթիլիլիլ շա-
լընը օլունաթըն ճիլիլիլ պու գապա-
լաթ իլիլիլ տիլիլիլ, Եօլունիլ գաաթ
Եօլունընը թէպիլիլիլ տէյիլ տիլիլ, Պէ-
յիլիլիլ հաթը գէնիլ իսթիլիլիլ
էլիլ սէնտէն պէրու հիլ պիլ շէյ Եօլ-
ունը օլուն տիլիլիլ ֆիլիլիլ
վէ գապալաթ աթիլիլ տու օլունապի-
լիլիլ, լաթիլիլ մէլաթաթ մէրաթ
կէթիլիլ վէլիլ շալընալար, թէնիլիլ
միլիլիլիլ ճէպիլիլ թէնիլիլ իսթիլիլ
տիլիլիլ թէնիլիլիլ պիլիլ գուլիլիլ
սիլ օլուն պիլ տէվէթիլիլ էնթիլիլիլ
մէյտան չըգաթ իսթիլ, տէթիլ սըրֆ
ճօղարթիլիլ պիլ մէլիլ թէնիլ իսթիլ
օլունտան պաշա պիլ շէյ Եօլունաթ
թէնիլիլիլ գէնիլիլ Կարապալիլիլ խա-
թընսիլ պիլիլ ճէպիլիլ վիլիլիլ տիլիլ,
վէ ֆիլիլիլ կիւնիլ միւնաթիլիլիլ
նամընա շալիլիլ թէնիլիլիլ իսթիլիլիլ

Պազը իսթիլիլիլ շալիլիլիլ ըր-
վաթիլիլիլիլ շէպիլիլ, Պէրիլիլ իլէ Բ-

մա արապընտա պիլ շաթ թէնիլիլիլ
մէլիլ թաաթիլ օլունտուլ տուր: Բար-
լաթիլիլիլ գաաթընը շէյիլիլ հիլ իլ
սա, իսթիլիլ տէվէթիլիլ ըսթիլիլիլ
իսթիլիլիլիլ ալա թէպիլիլ օլունա-
նաթըն, վէ տէվէթիլ միւշարիլիլիլ
միւլիլիլիլ թէնիլիլիլ գաաթընտաթ թէն-
հիլաթիլիլ թէնիլիլիլ իսթիլիլիլ
նիլ Ալմանիա գապիլիլիլ օլունաթ
իսթիլիլիլ իսթիլիլիլ Պէրիլիլ սէֆիլիլ
մէմուր իսթիլիլ իսթիլիլ:

Թ Ե Պ Ի Բ

Պրուսա միւլիլիլ միլիլիլ տալարընը
տան թիլիլիլ թալիլ թէնիլիլ մալտուլ-
լիլիլ թիլիլիլ Պօլոս վէ Պետրոս էֆէն-
տիլիլ իլէ շէնրիլիլ միւլիլիլ ֆալիլ-
իսթիլիլիլ Չօպանեան միւլիլիլիլ
Պօլոս էֆէնտիլ թիլիլիլիլ վէ Չօպան-
եան Տր. Անտոն էֆէնտիլ հիլիլիլ
Մալաթիլ Բօզ իլէ Մալաթիլ Բէթի-
լիլ ընտիլ իգտովաճարընն, էնթիլիլ
տէթիլ ճուլա իրթիլիլ կիւնիլ սաաթ
9 տա Ս. Յովան Ոսկեթիլիլ թիլիլիլ
սիլիլ ինրաթը մուգարթիլ օլունաթ
խապէր ալընմըշ տըր:

Պօլոս վէ Պետրոս էֆէնտիլիլ Պրու-
սանը միւլիլիլիլ վէ միւլիլիլ թիլիլիլ
ճարընտան վէ սալիլ թէնիլիլիլ
հիլիլիլ ալաթաթ ապալընտան օլունա,
միւնաթիլիլիլ միւլիլիլիլ Չօպանեան
Պօլոս էֆէնտիլ թիլիլիլիլ իսթիլիլ
մէմուլիլ իլէ մուլիլիլ օլունաթ
լա, մէգըլիլ թիլիլիլիլ միւնաթիլիլ
չու Եօլունա հաթընա ըսթիլիլ իսթ-
իլիլիլ վէ գաաթիլ միւնաթիլիլիլ
արղը մէմուլիլիլ վէ թէպիլիլ իսթիլիլիլ:

Թ Ե Լ Ե Կ Ի Ա Ֆ

Գորէնհակ 31 մայիս. Տանիմար-
գա գրալ վէ գրալիլիլիլ ալթուն
տիլիլիլիլ միւնաթիլիլիլ իսթիլիլիլ
նալիլ իսթիլիլ թարաֆընտան հաթիլ
թընտա իլիլիլ օլունան միւլիլիլիլ
տիլիլ աաթը մուլապալիլիլ տու
լաթը թէնիլիլիլ իսթիլիլիլ հալիլ
պիլ նամիլիլ իլիլիլ Պէրիլիլիլ թի-
տէնտ զալիլիլ թարաֆընտան
նէյիլ օլունտուլ տուր:

Լօնտրա 31. Թէնիլիլիլ թարաֆը
ղալիլիլ իսթիլիլիլ Եօլունընա կէթիլ,
Մէնիլիլիլ գօլիլիլ թուլուն-
լարըն թալիլիլ 100 տէ 60 լիլ
ֆաթ իսթիլիլ:

Պոմպայ 30. Գալիլիլիլ իլիլիլիլ
նամ մալիլիլիլ կէլիլ խապէրիլիլ
կէթիլ. օրալարտա գօլիլիլ խապիլ-
լըն թէնիլիլ իլիլիլիլ, սօն հ
կիւն զարթընտա գօլիլիլ թու-
լուն 1731 թիլիլիլ 990 լիլ
ֆաթ իսթիլիլ տիլիլ:

Բէթիլիլիլ 31. Մէմուլիլիլ
Եօլունընա միւլիլիլ թէնիլիլիլ կէ-

լէն թէկերափլար՝ եաղմուրլար իւ-
զէրինէ էքին մահաւորունն էյի
պիր հալտէ պուլունտուղունու խա-
պէր վէրիւնորար :

Բոմա 31.- Մոխալիֆ ֆըրդատան
3 մէպուս՝ ճիւղի պիր էքսէրիւնէթլէ
պիւտոնէ գոմիսիօնունա ազա ինթի-
խապ օլունմուշլար տըր :

Պիւքընէ 31.- Ալթուն մէսքիւ-
քեաթըն էսաս իթթիխազ օլունմա-
պը իւզէրինէ, տէվլէթ իլէ միլլէթ
պանդապը արասընտաքի մուգալէ-
լէնամէնին թատիլի իճապ իթթիլին-
տէն, թատիլաթը մէգըլւրէնէ տաիր
օլան լաւիհա 2 ըէյէ գաշը 59
ըէյ իլէ Մէճլիսի մէպուսան թարա-
ֆընտան գապուլ օլունմուշ տուր :

Վիէննա 31.- Գորէնհալտան Բո-
լիթիլէ Գորէսթոնէնցէ եազըլտըլը-
նա կէօրէ, Տանիմարգա խանէտանը
գըրալիսի ինէնիլ իգամէ բէնչէն-
պիհ կիւնիւ Ֆրէտէնսպորկա նաթլ
իտէնէք, վէ Բուսիա Չարը եէվի
մէգըլւր րապահըր Գորսօր թարիգի
իլէ Գիլլէ ազիմէթ իտէրէք, Ալմա-
նիա իմթըրաթօրու իլէ միւլաղաթ
իլլէնէնէք տիր, Ջանն օլունտուղուն-
նա կէօրէ, Բուսիա Չարը Գիլլէտէ 1
սաաթ գատար տուրտուգտան սոն-
րա Տանիմարգատա Ֆրէտէնսպորկա
ալտէթլէ, կէնէլէնին օրաեա մու-
վապլէթ իտէնէք տիր :

Վիէննա 31.- Մաճարիթան Ու-
լաշլարընն հէյնէթի մէպուսէսի
Ավսթրիա իմթըրաթօրունա արզը
ուպուտիւնէթի հալի պիր թէլէ-
կըաֆ իրաւ իտէրէք իճթիմալնա
իւթամ վէրմիլ տիր, Ագշամ պիր
զիւնաֆէթ քէլիտէ օլունտարաք,
պունտա մէրգուլման Ուլաշլարա
պէրապէր Ենհուտի խասիմի օլան
տոսթլարը տաիւ հազըր պուլուն-
մուշլար տըր :

Վիէննա 31.- Մալիւն նազըրը՝
կիւմիւլիւն իլէրուտէ նէ գըլմէթ-
տէ պուլունտուղունը քէլի իթմէք
նազապիլի իմթեան օլունտուղուն,
վէ մէսքիւքեաթ ուսուլինի ալթուն
մատէն էսապը իւզէրինէ թէնսիս
իթմէք իգթիլա իթթիլին վէ ֆա-
գաթ պու հալին՝ ալթուն վէ կիւ-
միւլ մատէնէլէրինին իթիսի պիրալն
մէսքիւքեաթա էսաս իթթիլապընա
տաիր պէյնէ տիւէլ պիր իթթիլա-
տա Ավսթրիանըն տաիլ օլունտուղուն
մանի օլունտուղունը ուսուլը մէսքիւ-
քեաթըն թանգիլմինէ մէմուր օլան
գոմիսիօնա պէեան իթմիլ տիր :

Սոֆիա 31.- Բուսիանն Ֆիլիպէ
գոնսօլուս սապըգ Մ. Կէրօֆուն՝
Բուսիա իլէ պիր սուլն ու միւսալէ-
մէթ հուսուլի իլին Պուկար էքզար-
գընն թէվապիլին իլթիմաս
իթմէկէ Պուկար միւտիւրանտան
Մ. Կրէգօֆ իլէ Մ. Նալէվիլ վէ Տէ-
րիսաաաթթ Պուկար գաբու քէթ-
իւիւտապը Մ. Տիմիթրօֆ թարաֆըն-
տան մէմուր իտիլտիլին տաիր Նո-
վօիէն Վիէմիա Բուս զապլէթալըն
վէրտիլի հալապիսին ալ ու էսա
սը օլունտըլը կիպի, միւլալիլէյ Մ.
Տիմիթրօֆուն Տէրիսաաաթթ Բուս
սէֆիլինէ ալի մէալտէ թէքիլիլէր-
տէ պուլունտուղուն մէմուր իտիլտիլի,
վէ եալիստ խոսպէլսոտ էյլէ պիր

մուամէլէտէ պուլունտուղուն տաիլ
սահիհ տէյլ տիր :

Բէթրէսպուրկ 31.- Նիզ օլաէէթ-
տէն ալթուն մուհարրէրաթ՝ զալի-
րէլէրին պուլ օլունտուղուն վէ
Գուրսգտա եաղմուրլար հալէա եաղ-
մադտա օլապ, Սարաթօֆտա իսէ
եաղմուրա ինթիւսաք շէտիտ օլ-
տուղուն հալտէ, տամաթը տիւլմէտի-
նին միւթէգալմին տիրլէր :

Հոնարա 31.- Վանտէրսի Զէյֆ-
րէյր նամ գանպիօ աճէնթէլտանէսի
թաթիլի թէնէտիւթ իթմիլ տիր :
Աճէնթէլտանին պօրսաեա 14պիլն
իլրա պօրսու վար իմիլ, Էնէմիլ-
նէթլէ պունտան նօգտան մէթլէպէ
պուլունտան է. Տուպլին նամընտա
տիկէր պիր աճէնթէլտանէ տաիլ
իզհարը իթլաա իլլէմիլ տիր :

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ատանա-Մէրսին չլմէնտրֆէրի սա-
հիպի իմթիւեալը Մէհէմէտ Նահիտ
պէյ, Էնզարէտէն Պաղտատա գա-
տար թէմտիտ օլունմադ, վէ հիւ-
քիւմէթի Սէնիլէնին իսթիւթի
եէրլէրտէ շիւպէլէր եաթըրգտան
պաշգա, մէվգիճէ հալիլի էնէմիլ-
նէթ օլան Եուսուրթալը լիմանընա
տաիլ պիր շիւպէլ մախսուտէ թէմ-
տիտ իլլէմէք, վէ տէվլէթին նամու-
հիսապընա եաթմաք իւզլէ, պու-
քէրէ Պաղտատ տէմիլ Եուս խաթ-
թը քէպիլիլին ինչաթ իմթիւեալըն
հիւքիւմէթի Սէնիլէնտէն իսթիտա
իթմիլ, վէ պու պապտէքի շէքաթի
էսաիւնէյի հալի օլարաք եաթըրգ-
լարը րէսիլ լաիհալարը թիւարէթ
վէ նաֆիա նէզարէթինէ թադտիմ
իլլէմիլ տիր :

Պու մալիւմաթը վէրէն Սապահըն
պէեանընա կէօրէ, իշպու պիւնիւք
թէնչպիւլիւ զիճուտէ կէթիլիւնէք
օլան սէրմաեէտարան հէյնէթի էն
միւթէպէր վէ շալեանը իթիմաա
մալիւնէ հէյնէթիլէրինտէն միւրէք-
քէպ օլարաք թէնչիլ գըլընմըլ, վէ
պու սէրմաեէտարան միւնալընտա Ա-
մէրիկանըն էն գէնկիլէրինտէն օլան
պիր գաթ տաիլ պուլունտուղուն տուր :

—300 քիւսուր պլին լիւրա սար-
ֆըլլա 340 գատէ՝ պօլունտա պիր
գըլըլը սէֆիլինէլին ինչաթընա Պահ-
րիւնէ նէզարէթիլնէ գարար վէրիլ-
միլ տիր, Պու սէֆիլինէ՝ թէրաանէի
ամիլէ տէսթիւհաշլարընտա ինչա
գըլընաաք տըր :

—Թրապիլգոն վիւսէթի տաիլ-
լինտէ թիւրէպօլու գաղաթընա, է-
հէմիլիւթի թիւհաթիլինէ մէպ-
նի միւքէմէլ պիր լիման իտաթէսի
ինչա օլունտուղուն տուր :

—Մալթատա պուլունտան ինիլիլ
տոնանմաթ՝ Եուսան սուլարընա միւ-
թէվէնէնէն հարէքէթ իթմիլ տիր :
Մէզըլը տոնանմաթըն գոմանտանը
ամիլալ եաթընտա Տէրիսաաաթթէ
կէլէնէք տիր :

—Խալիլէն խասա նէզարէթի
թուրուգ ու մէապիլ իլին Ֆրանսա-
տան պիր միւ հէնտիս ճէլպ իտէնէք
տիր :

—Խըտիլ հաղրէթլէրինն պիրա-

տէրի Մէհէմէտ Ալի պէյ էք. մա-
յիսի էֆրէնէնին 31ինտէ Բարիսէ
միւթէվէնէնէն Գահիլէտէն հարէ-
քէթ իթմիլ տիր, Միւլաթիլէյ պիր
միւտտէթ իսթիլլաաա սէյիա-
հաթ իթտիքտէն սոնրա, կէլէնէք
հոկա տէ վիէննաաա պիլալիմէ,
թէրէլիւսուլ մէթիլէպիլտէ թաշ-
սիլէ տէվաթ հտէնէք տիր :

—Բէսի քիւշաաթ թէլիլի իտիլ-
տիլին եաղմուրլար Մուսանիա-
Պուսա խաթթը ալաֆ. յուսիսին
16նը կիւնիւ քիւշաա օլունտա-
ղընտան, շիւքէթի ինչալիլէ թա-
րաֆընտան լաղըմ կէլէն տալէթ-
նալէլը թէվիլ իտիլմէք իւզլէ
պուլունտուղուն տուր :

Խաթթը մէզըլըն սահիպի իմ-
թիւեալը Մ. Նալէվալէյս իլէ զէվ-
նէսի մահը մէզըլըն Տիւնի կիւ-
նիւ էվրօպաաա Տէրիսաաաթթէ վի-
րուտ իտէնէք իմիլ :

Ալթուն մալիւմաթա կէօրէ, Մու-
տանիա-Պուսա խաթթընա մախսու-
վալօնարը հալիլ օլան վաթօրուն
վաթթ ու զէմանըլլա կէլէմէմէսի՝
րէսի քիւշաաթը թէլիլիլին մու-
հիպ օլունտուղուն տուր :

—Կէլէն բազար իլթէսի կիւնիւ
Տէրիսաաաթթտէ շիտտէթլէ իճրաի
հիւքմ իթմիլ օլան հէրաթէթի շէմ
ալաֆ. սաաթ 2 իլէ 3 արասընտա,
եանի 6պլ. իլէ 7պուլուգ արասընտա
սանթիլըաա միլան իւլ հէրաթէսի

ԲՈՒՄԷԼԻ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

ԲԻԵԱՆԳՍՈՒՆՈՒՆ

134 իւնիս գոշրապընտա գազանաւ
ԻԲՐԱՄԻԵԼԷՐ

Ն.	Պ.	Ն.	Պ.	Ն.	Պ.	Ն.	Պ.	Ն.	Պ.
1734083	300000	109131	1250	1397322	1250	649507	1000	1386384	1000
1695765	25000	109132	»	1496122	»	649510	»	1418881	»
1186153	10000	271660	»	262735	1000	690172	»	1519161	»
1418884	»	517283	»	305417	»	746955	»	1663502	»
604144	2000	617293	»	532913	»	784621	»	1794294	»
649506	»	850842	»	542692	»	814056	»	1798537	»
815088	»	1081567	»	542693	»	814059	»	1809301	»
1186152	»	1101563	»	579969	»	1126193	»	1827819	»
1510472	»	1126192	»	604143	»	1148438	»	1923920	»
1923919	»	1148440	»	617294	»	1265567	»	1939727	»

400 ֆրանգ գազանաւ նիւմերօլար

676	132668	437836	532912	676838	850845	1091351	1265569	1655846	1781599
7	9	7	4	9	861286	2	70	7	610
8	70	8	5	40	7	3	1266386	8	1783997
9	148616	9	542691	690171	8	4	7	9	2
80	7	40	4	3	9	5	8	50	3
23106	8	445056	5	4	90	1101561	9	1663501	4
7	9	7	548791	5	885961	2	90	3	5
8	20	8	2	715686	2	4	1386381	4	1794291
9	137146	9	3	7	3	5	2	5	2
10	7	60	4	8	4	1126191	3	1679196	3
25991	8	453156	5	9	5	4	5	7	1794293
2	9	7	557011	90	895561	5	1395231	8	6
3	50	8	2	738996	2	1136141	2	9	8
4	182221	9	3	7	3	2	3	200	9
5	2	60	4	8	4	3	4	1691621	40
53301	3	480736	5	9	5	4	5	2	1809302
2	4	7	567216	000	950536	5	1397321	3	3
3	5	8	7	743771	7	1148136	3	4	4
4	184816	9	8	2	8	7	4	5	5
5	7	40	9	3	9	9	5	1695761	1820276
71101	8	492916	50	4	40	1167431	1418882	2	7
2	9	7	578011	5	965036	2	3	3	8
3	20	8	2	745931	7	3	5	4	9
4	191921	9	3	2	8	4	1421121	1703936	80
5	2	20	4	3	9	5	2	7	1825131
97341	3	497246	5	4	40	1186151	3	8	2
2	4	7	579966	5	967336	4	4	9	3
3	5	8	7	746951	7	5	5	40	4
4	223716	9	8	2	8	1197096	1486636	1711066	5
5	7	50	70	3	9	7	7	7	1827816
109133	8	509121	604141	4	40	8	8	8	7
4	9	2	2	778986	967466	9	9	9	8
5	20	3	5	7	7	100	40	70	20
120031	262731	4	605076	8	8	1217151	1496121	1734081	1854826
2	2	5	7	9	9	2	3	2	7
3	3	510786	8	90	70	3	4	4	8
4	4	7	9	781622	980231	4	5	5	9
5	271636	8	80	3	2	5	1510471	1754826	30
120076	7	9	612781	4	3	1236686	3	7	1909911
7	8	90	2	5	4	7	4	8	2
8	9	516771	3	813136	5	8	5	9	3
9	305416	2	4	7	1012666	9	1519162	30	4
80	8	3	5	8	7	90	3	1770011	5
123106	9	4	617291	9	8	1238786	4	2	1923916
7	20	5	2	40	9	7	5	3	7
8	390191	5	17281	5	8	14057	70	8	1519681
9	2	2	649508	8	1013831	9	2	5	1939726
10	3	4	9	60	2	90	3	1770331	8
131796	4	5	659611	815086	3	1253936	4	2	9
7	5	518701	2	7	4	7	5	3	30
8	398886	2	3	9	5	8	1632271	4	1950666
9	7	3	4	90	1081566	9	2	5	7
800	8	4	5	850841	8	000	3	1781596	8
132666	9	5	676836	3	9	1265566	4	7	9
7	90	532911	7	4	70	8	5	8	70

մուծիպիւնէ 34 պուշուկ տէրէնէնէ ետքըն օլուպ, Տէրխատէթտէ 32 ունէտէն պէրու մայիտէ պու գա- տար շիտտէթի հէրարէթ վու գու պուլմամիշ տոր:

— Օսմանլը պանգասը միւտիւր մուլիւնի միւթէվէֆա Ֆօն Հասըն ետրինէ մէղքիւր պանգա պաշ մու- հաստէթիսի Մ. Վիւլֆիսի թալիսին օլունմուշ տոր:

— Իսթանպուլ խաթթընա մախ- սուս օլմաշ իւզրէ թրամվայ չիւքէ- թի թարաֆիւտան ախիւրէն իհտաւ վէ ինչա իտիւն պիւրիսի մէվգի ա- րապալարը տիւնտէն իթիպարէն իշ- լէմէնէ պաշլամիշ տոր:

— Բուսէլի չըմէնտըֆէրէրինին տիւն քէշիտէ գըրնան 114իւնիւ գուրաւարտա 25 պին ֆորանգտան իպարէթ օլան իգրամիւնէնին՝ Տիւ- եունը ումուլիսէն մէմուրարընտան Մ. Տրիգօեա իսապէթ իթմիշ օլ- տուգու իշիտիւմիշ տոր:

— Թրամվայ չիւքէթիւնին իծրաա- իլը զարիպէսիւնտէն օլմագ իւզ- րէ, պիւլէթիւնէրին տէֆէրէրինի գոնթըլ իտէն մէմուրար՝ պուն- տան պէօյէ գուրչուն գալէմ իլէ իմզա վէ իշարէթ իթմէիւպ, միւ- րէքէպ իսթիմալ իթմէիւրի թաշ- իլը գարարա ալընմաղէ, պիշարէ- լէր եան ճէպլէրինտէ պիւրէր միւ- րէքէպ չիլէսի թաշլամաղա մէմուր օլտուգարընտան, տալիւնըգլա ա- զաճըգ էնիլէնէք օլալար, միւրէք- քէպ չիլէսի հէման եօճուլարըն իւ- գէրինէ տէօքիւլմէքտէ օլտուգու վէ

պու հալին պիւր գաշ տէֆա վուգու պուլաուգու, հաթթա գոնթըլ մէ- մուրարընէն էլպիսէլէրի վէ աեադ գապալարը միւրէքէպ լէքէլէրիլէ տօլու օլմաղը, պու իֆատէի թա- տիգ իթիւրիլէ՝ Իսթանպուլ զազէ- թաշլունտ օգուլմուշ տոր:

ԹԵԱԶԶԻԻՐ

Պիւր իւր տէֆա տըր զոգէթամըգու, սարաֆիւնէ րազգամարընտա, Բուսէլի չըմէնտըֆէրի թաշլիւթը ֆիւսթը, սէնվէն, ֆիւսթը ճարիւնտէն պիւսիւ- ճէք պիւր նօգսան տէրէնէնէ թէրթիպ իտիւլիշ օլտուգուտան տօլաեք գա- րիւնը քիւրամըգտան աֆիլըգ տի- լէրիւ:

ՍՕՍԻԵԹԻ ԺԵՆԵՐԱԼ ՊԱՆԳԱՍԸ

Շէհրիւմիշ միւլէսիւթը մայիսէ- սինտէն Սօսիէթէ Ժէնէրալ պանգա- սընըն ֆէսիսի հադգընտա հիստէ- տարան միւսնընտա պազը թաապ- վուրաթ մէվճուտ օլտուգու պուն- տան էվվէլ եազըլմիշ իտի:

Մէղքիւր պանգանըն կէշէն բազար իրթէսի կիւնքի հիստէտարան մէմ- լիսի ումուլիսինտէ էքսէր աղա հա- ղըր օլտուգու հալտէ, հիսապաթ վէ պիւսնչունտէ գապուլիստէն սօնրա, պանգանըն ֆէսիսի մատտէսինին միւլաքէրէսինէ կիւրիլաթրտէ, րէի- սի հէյնէթ Սըր էտկար Վիսընթ՝ պու պապտէ իթթիֆադը արա իլէ պիւր գարար իթթիսաղ օլունաճա- ղը ճիհէթլէ, թէքիֆաթը վադըա- եք գապուլ իտէնէրին էլ գալարը-

մալարընը պէհուն իլլէմիշ իսէ տէ, աղաաան Շիշմանօղլու՝ պանգանըն նիլաֆմամէսինտէ մատտէի ֆէսիսին իթթիֆադը արա իլէ վուգու պու- լաճաղընտա տալիւ պիւր սէրահաթ օլ- մատըղընը, վէ պու պապտէ էքսէ- րիւնէթ հուսուլիսին քեաֆի իտու- կիւնի տէրմիւսն իլլէնէրէք, թէք- լիֆի ֆէսիսին տէրհալ գապուլի իլէ, գաթը մուհասէպաթա Պանպը Օս- մանլին մէմուր իտիւլմէսիսի տէր- միւսն իթմիշ, վէ եիւնէ աղաաան Մ. Սըանտօնի՝ պանգանըն տէրհալ ֆէսիսի գապիլ օլմամաճաղընը սէօյ- լէնիւպ, Մ. Մ. Լա Ֆիւսանթ, Ջարի- ֆի, Պարքէր վէ էվլէնիտէս տալիս միւլաիլէյիլին ֆիւքըրինի իլթիլադ իթմիշէր տիւր, Պունու միւլէաղըպ պանգանըն ֆէսիսինէ իթթիֆադ վէ եա էքսէրիւնէթի արա իլէ գարար վէրիլմէսի մատտէլէրինտէն պիւրիսի- նին թայիսին հադգընտա ուզուն պիւր մուպահասա գուհուրա կէլէրէք, նէթիւնէսինտէ, մատտէի ֆէսիսէ էք- սէրիւնէթի արա իլէ գարար վէրիլ- մէսինի գօլալաթաճադ սուրէթտէ նիլաֆմամէսին թատիլ գըլընմաւը, վէ պատէհու քէյֆիւնէթի ֆէսիսէ գարար վիւրմէք իւզրէ իքի ալ սօն- րա պիւր մէմուր աղա օլունմաւը գա- րարիւր օլմուշ տոր:

Թէրնօ պէյ՝ պանգանըն մէվճուտ պուլունան 51,000 օսմանը իրաւօր- տան իպարէթ իհթիւաթ աղչէսի- նին հիստէտարանա թէվգիլիսի թէք- լիֆ իթմիշ իսէ տէ, պու թէքիֆ գապուլ օլունմամիշ, վէ աղաաան Շիշմանօղլու՝ պանգանըն ֆէսիսինէ

գարար վէրիլաիլի հալտէ պիւլունմու մէմուրարընա պիւր սէնէլիք մաաշ- լարը նիսպէթինտէ իքրամիւնէ վէ- րիլմէսինի թէքիֆ իլլէմիշ իսէ տէ, պու թէքիֆ հադգընտա պիւր գա- րար իթթիսաղը տալիս մէմուրին իծթիմաղ գէմանընա թէլիսի իտի- լիպ, միւլաքէրաթա իսթիմաթ վէ- րիլմիշ տոր:

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐԱՍԱԸ

Գալաթա 21 մայիս	
Գ. ումուլի 20 մայիս գաթ.	22 24
Գ. 21 աշըլ. տուպը գ. ք.	22 24
Իւնիֆիւնէ գաթ.	
Սէրի A. Ա. Իսթիգրադ	50 20
« B. Բ.	28 10
« C. Գ. Գ. Բ.	22 24
Բուսէլի չըմէնտըֆէրի	87 75
Ազէն Ֆայիլի	06 00
Բաբըր	00 00
Հէվալէսիք	17 00½
ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԱԸ	
Գրէտի Ժէնէրալ	7 38
Իսթանպուլ պանգասը	5 00
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	4 20
Թրամվայ	5 75
Սօսիէթէ Օթթօման պանգասը	4 25
ԱԳՁԵԼԵՐԻՆ ՅԻՆԱԹԸ	
Օսմ. իրաւը 100 դրուշտան Զ. Բ.	
Պէհաղ Մէմուրիէ ֆարգը	108 02
Մէթալիք	98 00
Պէշիք	101 00
Ալթըլըք	102 00
Ինկիլիլ իրաւը	110 05
Ֆրանսըզ ալթուլու	87 22
Բօլ	89 00
Գրէմիլ ալթուլու	51 00
Գարաօն գալմէսի	08 68
Թաշլիւթը Օսմանիէ	83 25
Թաշլիւթը Օսմանիէ գ. ք.	84 00

լաքին պէն սիդի էլան սէվմէքտէիւմ: Մահզա պանա գարըն պուղը ուաաաթէթիւնիլ օլտուգու իշին սիդի պուրաաան ա- չըրմաղըլըլմ՝ լազըմ՝ տըր: Հալտէ, կիւզէլ գըզըղաղ, պիւր մանթօ կիւնինին տէ պէնիմիլէ պէրապէր կէլին, չիւնքի պուրա- տա տուրաճադ վադթըմըլ եօգ տուր:

Անտրէա, պու սէօլլէրտէն սօնրա, կէնճ գաաընը գու- ճաղաեղ ումուլունա ալտը, վէ Մարթա՝ մէրգուլըն բէն- չէսինտէն գուրթուլմաեա չալըլմաղլա պէրապէր, - Արմա՝ն, Ֆօրնարինա, եարտըմա կէլին, տէյի նիտա իթմէկէ պաշլաաը իսէ տէ, Ֆօրնարինաաան ճէվապ ալամաաը, ֆադաթ սօգադ- տան սիւրաթլէ աաըմաէսի իշիտիլմէքլէ, Մարթա՝ սինիլլէրի թաշիլը օլունմուշ օլան քիմնէլէրին իշիթմէքլիք գուլվէթի- նէ մախսուս պիւր հալ իլէ, մէղքիւր աաըմաղըն՝ Արմանըն աաըմաղը օլտուգուլուն թանըտը:

Մէրգուլմ՝ սէնաաթըեար, Ֆօրնարինաաա թէսաաիւֆիւն- տէն սօնրա, զարիպ պիւր հիսսէ թապի օլարադ, քէնտիւնին իշ մահէլինէ գաաար կիթմէիւպ, կէրի տէօնմիւշ, վէ եօլտա պիւր քիմնէտէն պիւր խանչէր սաթըն ալմըլ իտի:

Տիկէր թարաֆտա իսէ, Մարթա, մուլաթաարա իշինտէ պուլունան գաաընլարա մոխսուս քէսկին պիւր սէտա իլէ,

— Արմա՝ն, Արմա՝ն, եարտըմա կէլին, տէյի պաղըր- տըղը սըրաաա, Անտրէա՝

— Պօշունա եօրուլմա, Արմանտան սանա իւմիտ եօգ- տուր, տէյի մուգապէլէ իթտի, վէ վահշի պիւր հապլան շի- քեաընը կէթիւրաիւկիւ կիպի, մէղպուրէի սըրթլաեաարադ, օտաաան տիշարը չըգաղը, վէ մէրտիվէնտէն աշաղը էնտի:

Պու աաա Մարթա չըրընմաղտա վէ ֆիլան ու ֆէրեաա իթմէքտէ օլտուգուլունտան, խանէի մէղքիւրէ ալտէթ իթտի- կիւնի եազտըղըմը Արման՝ պու սէսի տիշարաան իշիթտի, վէ Անտրէա հէնուլ գաաընուլուն էլիկիւնտէ պուլունմաղտա իքէն, Արման պիւրտէն պիւրէ իւսթէ կէլտիկիւնտէն, Անտրէա՝

— Եօլ վէր, տէյի պաղըրտը, վէ Արման տա գաբուաան իշիլի կիւրիպ, խանչէրին չըգաաարադ:

— Մատամընը կէօրտիւմ, սէնի պէրլէեօր, կիթտիկիւնտէ սօգադ գաբուաուլուն իշիլտէն քիլիտլէ, վէ հէր քիւմ կէլսէ, սաղըն ալմա: Պէնիւմ եանըմտա աաաաթաար վաթ տըր, պէն կէլիլսէմ, քէնտիւմ աշարըմ, տէտի:

— Բէք էյի էֆէնտիւմ, տէյի պէսլէմէ գաար ճէվապ վէրտի:

Լաքին Ֆօրնարինա՝ աամա տալարըլա գաբանմըլ օլան մէղքիւր խանէէ վաաըլ օլուր օլմաղ, մանէաաար պիւր տիւ- տիւք չալտը, վէ իշիլի կիւրմէսինտէն սօնրա գաբուաուլուն էմրի պաաիլէթէ րիաեթէթէն գաբաեաճադ եէրտէ, եարը աշըգ պրադտը, կիւնէ խալիլ իլլէրլէմիշ օլուպ, աանադ իհթիւաար պէսլէմէնին տիւտիւք սէսի իւղէրինէ, Թիպէր նէհրինին գար- չը եադաաընտա պիւր կէօլկէ կէօրիւնտիւ, վէ պատէհու պու կէօլկէ խէֆի սուրէթտէ էվէ գաաար իլլէրլէիւպ, եարը ա- չըգ օլան գաբուաուլուն եիթտի, վէ եալաշ սէսլէ,

— Ֆօրնարինա, տէյի չաղըրտը:

— Պուրաաաեթմ, էֆէնտիւմ. սի՛ղ միսինիլ:

— Էվվէթ, պէնիւմ:

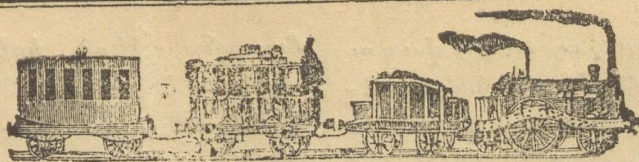
— Էվլին սահիպի կիթտի, ֆադաթ պիւր աղտան ալտէթ իտէնէք տիւ:

— Բէք էյի, տիմէք իշ կէօրմէնէ վադթըմըլ վաթ տըր: Պատէհու չախը մէճհուլ Ֆօրնարինանըն ալտուլունա պիւր աղչէք բէսէսի վաղ իտէրէք,

— Պունու ալ, վէ սէն կիթ, տէտի:

Իհթիւաար պէսլէմէ զաամաղըլընըն մէղքիւր պէտէլինի սէրթլէյմիշ օլան էյի իլլինտէ վէզն իտէրէք, վէ Ալլահ մու- հաֆըղընըլ օլտուն տիւնէրէք, խանէի մէղքիւրտէն ֆիւրար իթ- տիկի էնաաա, չախը մէճհուլ տա մէրտիվէնտէն եօգարը չըգըպ, իւշ տէֆա Մարթանըն օտաար գաբուաուլուն չալտը:

Կէնճ գաաըն պու սէսի իշիթտիկիւնտէ տիթրէտի, վէ տաամաղընտաքի գանըն ճէվլանը տուրմուշ օլտուգուլուն զանն իթտի: չիւնքի Արմանըն իշ մահէլիլ Թրաաթէվէրտէն



ՇԱՐԳ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԻ

Տեղադրված իր Բիշիշը—Չեքմեհե արարնուս եռանգ քարիքար, 1892 Մայիս 1 տեղ իրիպարեհ

ԱՌԱՍԻՐՆ ՏԵՐԱՍԱՏԵՐ ԲԻՆԻՐԻՐ-ՉԵՔՄԵՀԵ	ԳԱՐԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՒԻ																																	
	ՎԱԳՐԻ ՀԱՐԵՔԵՐ																																	
	ՍԱՊԱՆ														ԱԳՇԱՄ																			
Սթանպուլ	6	6	6	6	7	7	7	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	11	12	12	12	13	13	13	14	14	14	15	15	16	16	17	17	18
Գուլ-գարու	6	6	6	6	7	7	7	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	11	12	12	12	13	13	13	14	14	14	15	15	16	16	17	17	18
Ենի-գարու	6	6	6	6	7	7	7	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	11	12	12	12	13	13	13	14	14	14	15	15	16	16	17	17	18
Սաաթիա	6	6	6	6	7	7	7	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	11	12	12	12	13	13	13	14	14	14	15	15	16	16	17	17	18
Ենի-գարու	6	6	6	6	7	7	7	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	11	12	12	12	13	13	13	14	14	14	15	15	16	16	17	17	18
Մադրի-քեյ	6	6	6	6	7	7	7	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	11	12	12	12	13	13	13	14	14	14	15	15	16	16	17	17	18
Այ-Սթեֆանու	6	6	6	6	7	7	7	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	11	12	12	12	13	13	13	14	14	14	15	15	16	16	17	17	18
Բիշիշ-Չեքմեհե	6	6	6	6	7	7	7	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	11	12	12	12	13	13	13	14	14	14	15	15	16	16	17	17	18

ԳԱՐԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՒ																																			
ԱՌԱՍԻՐՆ	9 11 13 15 17 19 21 23 25 27 29 31 33 35 37 39 41 43 45 47 49 51 53 55 61 57																																		
ԲԻՆԻՐԻՐ-ՉԵՔՄԵՀԵ	ՍԱՊԱՆ														ՎԱԳՐԻ ՀԱՐԵՔԵՐ										ԱԳՇԱՄ										
ԲԻՆԻՐԻՐ ԶԵՔՄԵՀԵ	—	—	6	48	—	—	—	—	—	—	—	—	12	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	07			
ԱՅ-ՍԹԵՓԱՆՈՍ	6	—	6	57	—	8	06	8	36	—	09	30	—	10	30	11	25	—	12	57	—	—	2	30	—	4	00	—	—	—	6	—	7	22	
ՄԱԳՐԻ-ՔԵՅ	6	10	—	40	7	7	31	8	20	8	46	—	09	40	—	10	40	11	40	12	41	1	10	—	2	40	3	19	4	10	4	40	5	10	
ԵՆԻՐ-ԳԱՐԱՆ	6	22	6	52	7	10	7	42	8	30	8	58	9	25	09	52	10	25	10	52	11	55	12	52	1	22	1	52	2	25	2	52	3	22	
ՍԱՄԱԹԻԱ	6	23	6	56	7	21	7	46	8	36	9	01	9	23	09	55	10	23	10	36	11	58	12	56	1	26	1	56	2	28	2	16	3	26	
ԵՆԻՐ-ԳԱՐԱՆ	6	32	7	2	7	30	7	52	8	42	9	07	9	34	10	02	10	34	11	02	12	04	1	02	2	32	2	02	2	3	02	3	32	4	32
ԳՈՒԼ-ԳԱՐԱՆ	6	39	7	8	7	24	7	56	8	45	9	10	9	38	10	0	10	38	11	08	12	03	1	08	2	35	2	08	2	38	3	03	3	38	
ՍԹԱՆԿՈՂ	6	47	7	16	7	42	8	04	8	54	9	13	9	4	10	16	10	46	11	16	12	16	1	16	2	46	2	16	2	46	3	16	3	46	
ՎԻՆԻՐՈՒԼ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

Համար քիշիշ քեյնա պիլա իսթիման հեր գաթարտա գապուլ օլունուր : — Համար պիլեիլ քեյնա կելինե պունլար եալունը 64
վե 62նիմեթուլ թրեյլերտե գապուլ օլունաճադար տըր

Խայրի ուղագ օլմասը վե մերգուլ հենուլ օրաեա պիլե վա-
սըլ օլմամըլ պուլունմասը հասեպիլե, գաթուեու չալան քեյ-
տիսի օլմամըլ իտի. քեյալիլ քեյնարինա տա տեյիլ իտի,
գիրա մեղպուրե՝ գաթուեու չալմագսըլըն մասամընըն օտա-
սընա կիրեյ իտի :

Պինապերին Մարթա՝ ճեվապ վերմեյե թերետտիլա իթ-
մեքտե իքեյ, գաթու աչըլարագ, էյիլ իւղերինտե օլան պիլ
ատեմ՝ զահիր օլուն : Մարթա, պու առեմի կեօրինե, րե-
ֆը սեւա իլե, գարչընըն պիլ շեյթան զուհուր իթմիլեճեթ-
նե ըրեճաթ իթտի :

Մեճհուլ քիմեյ մանթօսունու պիլ թարաֆա աթըպ,
մեղպուրեյե եադաչարագ,

— Պեն իմ, թանըտըն՝ մը, տեթի :

Մարթա . . . (քեյիլ պիլ սեյլե) Անտրեյա՝ . . .

— Էվլեթ, Անտրեյա տըր, պուրտա պուլունմագսըլըմ
սիգի թեճաճիլպտե՝ մի պրագընըր :

Մարթա էլան ըրեճաթ իթմեքտե օլուն, ճեվապ վերմե-
եօրուն :

Անտրեյա իֆատեյինե շու եօլտա տեվամ իթտի :

— Աղիլեմ, էհեմիլեթսիլ պիլ շեյթան տօլանը վիճտա-
նընը սիգի ըհաթսըլ իթմեքտե, պենի թեյը իթտինիլ : Լա-
քին ֆիրարընըլ ճեղսըլ պրագմաեաճադըմը միլաչադա
իթմեյի իտինիլ :

— Էֆենտիմ . . .

— Իսմի վե սեյլեթի պուլունմաեան պիլ հեյթեթիլըն
բարչաթ թարաֆընտան մեթրեյինի աչըլըմասընա վիճտա-
Անտրեյա միլաաատե իտեճեթ մի տիլ տեյիլ զան իթտինիլ :

Մերգուլ, պու սեյլեթի իսթիլգաթարի պիլ թեյեթ-
սիլմեյ սեյլեթիլ, Մարթա իսե, հեյեճան վե տեյեթիլունտե
նաչի էօլի հալի քեյալ իտեթը, սեյլերին իւղերինե տիլմիլ
իտի :

Վիգոթ Անտրեյա ֆեյլիլըն՝ թագրիպա երմի պեյ չադ-
լարընտա ֆեյլեյաատե կիլեյ, օրթա պոյլու, կեօթեթիլիլ

նաղիլ, ֆագաթ քեյնտիլ շեյիլ կիլի գուլվեթի վե զա-
եթ շեյիլ, էհեճեթ սարը, կեօլլերի գարա, պագըլը՝ հեթ
չեթիտ, հեթ իսթիլգաթարի, սիմասը՝ գուսուրսուլ վե գուլ-
վեյի ճագիպեթի հայիլ օլուն, վագթիլը քեյնտիլին Բարիս-
տե թանըմըլ օլան պիլ տիլեյ, մերգուլուն կիլեյլիլինտե
պահա իթտիլի սըրաա, նաղարը ըհպանիտե տիլմիլ օ-
լան մեյլեթիլին կիլեյլիլինտե պենգեթիլ իտի :

Սահիլի խանեթինտե ֆիրար իթմիլ օլան պիլ էսիլ
թեթըր անըն հիլմիլ ալթընա կեյեճեթիլ պիլ սըրաա նա՝
սըլ տեյեթիլ տիլաթ օլուն իսե, Մարթա տալիլ այնի տեյ-
չեթի տիլաթ օլուն, մերգուլուն պագմագտա, վե վագաա
անը սեյլմե տեյիլ, թահիլ պիլ իթմեքտե իտի իսե տե,
էլան Անտրեյա՝ մեղպուրե իւղերինտե դարիլ պիլ կեօլ պա-
եթըլըլ իթթարընա մալիլ պուլունմագտա իտի : Պինա-
պերին մերգուլ, միլաթիլե պիլ լեթաֆեթիլ :

— Հայտե կիտեյիլմ, աղիլեմ, պիլլերինիլ ըի սիլի տա-
մա սեյլերիլմ, տեթի :

Մուլախարեյ Անտրեյա՝ Մարթաա տօլուն պիլ աաթմ
ալպ էլինի թուլթմասընտա, մեղպուրե ըհթը սեւա իլե,

— Խալը, խալը, տիլարը չըլըն, տեթի :

— Պեն տե տիլարը չըլմագ նիլեթիլինտեթիլմ, լաքին ու-
մարըմը պանա ըհֆագաթ իտեճեթսիլիլ, տեյի Անտրեյա
ճեվապ վերտիլ :

Վիգոթ պու սեյլեթի սեյլեթիլիլ զեման տօտագլարըն-
տա շեյթանի պիլ թեյեթսիլմ հուսուլե կելտի, վե պատե-
հու իլալեթիլ :

— Չիլեթի, աղիլեմ, պեն սիլի ալմագ իլին պուրաեա
կելտիլմ : Պագըն, սօդաղըն քեօչեթինտե սիլե պիլ սեւա
պեթիլեթիլ : Թիլեթ նեհըլինիլ օլ պիլ ճիլեթիլունտե տե պիլ բօս-
թա առադաթը թեթիլիլ իտիլմիլ տիլ : Սիլին իլին, սեյլիլ-
իլմ, իլլաաա պիլ գօնագ քիլալմըլմ տըր, տեթի :

— Խալը, խալը, կելմեմ, պեն սիլի թահիլ իթմեքտեթիլմ :

— Սիլին պենի թահիլ իթմեքտեթիլմ գապիլ տիլ :